

Newsletter *Drosophila suzukii*

Novembre / November 2017

Auteurs / Autoren: Task Force *Drosophila suzukii*

Synthèse du monitoring de la DS pour 2017 / Synthese des KEF-Monitoring per Ende Jahr

Le schéma général est similaire aux années précédentes. Il est à noter que le début de l'année a commencé avec de très fortes captures, certainement dues aux températures douces de décembre 2016. Puis la courbe est redescendue comme les années précédentes. Le gel du mois d'avril a fortement touché les cultures qui ont enregistré des pertes de récolte énormes. Par rapport à la DS le gel n'a pas eu une énorme influence sur les captures qui sont remontées au niveau analogue aux années précédentes, quelques semaines après le gel. Le pic de population a eu lieu en octobre mais sans atteindre le pic de 2014. Malgré cette forte population, les dégâts annoncés dans les cultures sont restés acceptables. Les stratégies mises en place sont efficaces.

Die Populationsentwicklung ist ähnlich wie in den vergangenen Jahren. In der ersten Woche des Jahres wurden noch enorme KEF-Fangzahlen verzeichnet, was wahrscheinlich auf die milden Temperaturen im Dezember 2016 zurückzuführen ist. Ab der 2. Januarwoche begannen die Fangzahlen wie in den anderen Jahren zu sinken. Im April gab es den sehr starken Frühjahrsfrost. Viele Kulturen waren betroffen und in manchen Regionen wurden Ernteaussfälle bis zu 100% verzeichnet. Auf die KEF hatte der Frost keinen enormen Einfluss; nach einem kurzzeitigen Einbruch der Fangzahlen sind diese bereits nach einigen Wochen wieder auf das Niveau der Vorjahre angestiegen. Die Populationsspitze wurde im Oktober verzeichnet, wobei der Wert von 2014 nicht erreicht wurde. Obwohl die Fangzahlen auf einem hohen Niveau waren, blieben die Schäden im Allgemeinen im Rahmen. Die Bekämpfungsstrategien zeigen ihre Wirksamkeit.

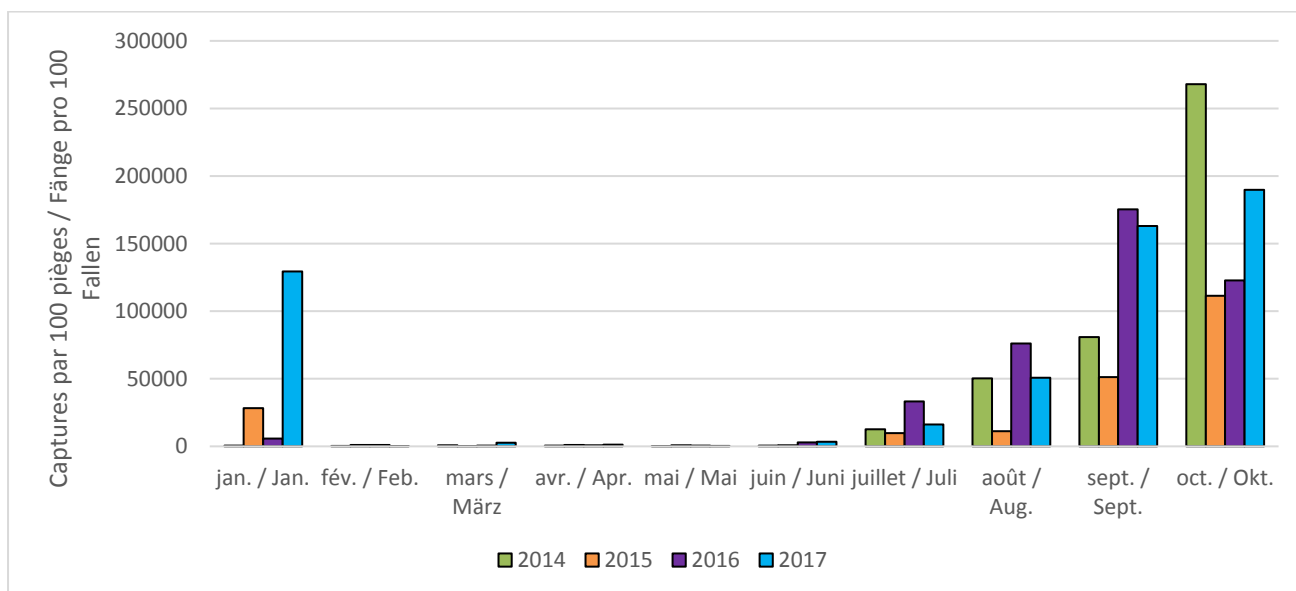


Figure 1: Captures moyennes mensuelles par 100 pièges ; captures de janvier à octobre (2014-2017)
Abbildung 1 : Mittlere monatliche Fänge pro 100 Fallen; Fänge von Januar bis Oktober (2014-2017)

Synthèse fruits à noyaux / Synthese Steinfrüchte

La saison des fruits à noyaux n'était pas facile cette année, surtout à cause du gel en avril. Jusque-là les conditions étaient très bonnes et les cultures bien développées. Des gros dégâts ont été annoncés sur les fleurs et les fruits déjà développés. À Wädenswil les conséquences étaient moins graves par rapport aux récoltes perdues qu'à Breitenhof, ou aucun essai n'a pu être effectué cette année. Des grosses pertes ont également été annoncées dans les cantons de la Suisse centrale Il y a eu donc moins d'essais en pratique cette année. Au total il y a eu des essais de mesures de lutte sur 11 exploitations dans les cantons d'Argovie, Lucerne, Schwyz, Saint Gall, Zurich, et Zoug. Il s'agissait de traitements avec du kaolin et de la chaux, combi-protec, des filets latéraux et des traitements insecticides dans des cultures de cerises et pruneaux. Les infestations dans les exploitations étaient tellement faibles cette année que c'était très difficile voire impossible d'évaluer les mesures appliquées.

À Wädenswil il y a eu une relativement forte pression sur cerise ; les essais ont montré une bonne efficacité de la chaux et du kaolin. En plus les effets sur la fermeté des fruits et la population des acariens prédateurs ont été analysés. Il y aura prochainement un article concernant cet essai dans la « Schweizer Zeitschrift für Obst- und Weinbau (SZOW) ».

Ce qui était frappant cette année c'étaient les piqûres séchées sur les cerises de table, qui ne comportaient pas les fils respiratoires, œufs ou larves. Ce n'est toujours pas clair, s'il s'agissait vraiment « d'essais de pontes » de la DS ou pas.

Agroscope remercie les services cantonaux ainsi que tous les producteurs pour leur collaboration.

(Nicola Stäheli, Agroscope Wädenswil)

Die Steinobst Saison war keine einfache dieses Jahr. Dies vor allem aufgrund der Frosthächte Ende April. Bis dahin waren die Bedingungen sehr gut gewesen, die Kulturen entsprechend fortgeschritten. Vielerorts kam es zu grossen Schäden an den bereits gebildeten Früchten oder Blüten. Am Standort Wädenswil waren die Auswirkungen im Gegensatz zu den Ernteaussfällen am Breitenhof gering, hier konnten dieses Jahr keine Versuche durchgeführt werden. Auch in den Innerschweizer Kantonen gab es Produzenten, die mit grossen Ertragseinbussen zu kämpfen hatten. Entsprechend wurden dieses Jahr weniger Versuche in der Praxis durchgeführt. Insgesamt wurden auf 11 Betrieben in den Kantonen Aargau, Luzern, Schwyz, St. Gallen, Zürich und Zug verschiedene Verfahren getestet. Dies waren der Einsatz von Kaolin und Löschkalk, Combi-protec, eine seitliche Einnetzung und Insektizidstrategien in Kirschen- und Zwetschgenanlagen. Der Befall hielt sich in diesem Jahr bei den praxisnahen Versuchen stark in Grenzen. Aussagen zu den eingesetzten Mitteln sind schwierig oder gar nicht zu treffen.

In Wädenswil war der Druck auf die Kirschen relativ gross und Löschkalk und Kaolin zeigten eine gute Wirkung den Befall zu reduzieren. Zusätzlich wurden Auswirkungen auf die Fruchtfestigkeit und die Raubmilbenpopulation untersucht. Ein Artikel über diesen Versuch wird demnächst in der Schweizer Zeitschrift für Obst- und Weinbau (SZOW) erscheinen.

Auffallend waren dieses Jahr eingetrocknete Einstiche auf Tafelkirschen, welche jedoch keine Atemschläuche, Eier oder Larven enthielten, ob diese „versuchten Eiablagen“ von der KEF stammen, ist nicht geklärt.

Agroscope möchte sich bei den kantonalen Fachstellen und den mitwirkenden Produzenten für die Zusammenarbeit herzlich bedanken.

(Nicola Stäheli, Agroscope Wädenswil)

Synthèse petits fruits / Synthese Beeren

En général la situation DS dans les baies était assez calme cette année. Il y a eu seulement quelques annonces de dégâts isolés, même si les captures étaient à un niveau relativement élevé par rapport aux années précédentes.

Les producteurs de petits fruits sont devenus extrêmement vigilants et où les mesures préventives ont été réalisées conséquemment dès le début, les dégâts ont généralement pu être tenus en échec. En plus sur beaucoup d'exploitations, des traitements hebdomadaires à la chaux ont été effectués et les intervalles de récolte ont été raccourcis afin de pouvoir contrôler le ravageur. Ce sont surtout des combinaisons de mesures qui ont permis de lutter avec succès. Souvent les mesures seules ne sont pas assez efficaces.

Bien sûr il y a aussi des facteurs comme la météo, le microclimat dans les parcelles ainsi que l'entourage naturel qui influencent la pression de DS dans une culture. Ceci devrait être pris en compte du mieux possible en cas des nouvelles planifications ou plantations. À part le choix de l'emplacement le microclimat peut être influencé dans une certaine mesure par les distances de plantation ainsi que des systèmes de culture adaptés.

À la station Agroscope de Conthey la recherche sur la lutte contre la DS dans les cultures de petits fruits sera poursuivie intensivement.

Un grand merci à tous les producteurs et à tous ceux qui collaborent avec nous pour pouvoir faire nos projets de recherche. (Fabio Kuonen, Agroscope Conthey)

Im Allgemeinen war die Situation im Beerenanbau bezüglich KEF in diesem Jahr ruhig. Es gab nur vereinzelt Schadensmeldungen, obwohl die Fangzahlen gegenüber den Vorjahren auf einem relativ hohen Niveau waren.

Die Beerenproduzenten sind äusserst aufmerksam geworden und wo präventive Massnahmen von Beginn an konsequent umgesetzt wurden, konnten die Schäden in der Regel in Schach gehalten werden. Auch wurden vielerorts wöchentliche Kalkbehandlungen durchgeführt sowie die Ernteintervalle verkürzt, was einen Befall stark vorbeugen kann. Es sind vor allem Kombinationen von verschiedenen – meist präventiven – Massnahmen, welche eine erfolgreiche Bekämpfung ausmachen. Oft sind die einzelnen Massnahmen alleine nicht genügend wirksam.

Natürlich haben auch Gegebenheiten wie das Wetter, das Mikroklima in den Parzellen sowie die natürliche Umgebung einen grossen Einfluss auf den KEF-Druck in der Kultur. Dies sollte bei Neuplanungen oder -pflanzungen so weit als möglich

mitberücksichtigt werden. Neben der Standortwahl kann man mittels Pflanzabständen und angepassten Kultursystemen auch das Mikroklima in einer Kultur bis zu einem gewissen Grad beeinflussen.

Am Standort Conthey wird weiterhin intensiv an der Bekämpfung der KEF in Beerenkulturen geforscht.

Ein grosses Dankeschön deshalb an alle Produzenten und Mitwirkenden, welche uns bei der Forschung unter die Arme greifen.

(Fabio Kuonen, Agroscope Conthey)

Synthèse viticulture / Synthese Weinbau

Le millésime 2017 restera longtemps dans les mémoires en raison des importants dégâts de gel à fin avril dans diverses régions du pays et des événements de grêle locaux enregistrés au cours de l'été. En revanche, l'infestation de drosophiles du cerisier sur les principaux cépages est restée relativement faible en automne et malgré un mois de septembre plutôt frais et pluvieux seuls quelques rares problèmes de pourriture acétique ont été signalés.

Les pontes ont été contrôlées régulièrement dans près de 180 parcelles sélectionnées par Agroscope et les services cantonaux. Les parcelles contrôlées étaient majoritairement plantées de cépages sensibles et/ou étaient en situation de risque important (haie, lisière de forêt ...). Des ovipositions ont été observées dans 93 des 178 parcelles surveillées (= 52%), et dans 2,3% des près de 40 000 baies contrôlées. A la vendange, ce taux a augmenté à 4,6%. Ainsi, l'infestation 2017 se situe entre celle de 2015 relativement faible et celle de 2016 un peu plus difficile. Comme les années précédentes, les ovipositions ont été principalement observées sur les cépages sensibles tels que Cabernet Dorsa, Dunkelfelder, Humagne rouge, Mara ou Regent. De plus, le Gamay était le seul cépage principal dans lequel des dépôts d'œufs ont été observés dans plus de la moitié des parcelles contrôlées. Pour la première fois cette année, l'évolution de l'infestation dans le vignoble suisse a pu être suivie graphiquement sur Agrometeo. Cette nouvelle plate-forme (<http://www.agrometeo.ch/fr/drosophila-suzukii-pontes>) a été bien accueillie et a recueilli l'approbation générale.

En raison de l'infestation plutôt faible, il n'a pratiquement pas été possible d'obtenir de nouvelles connaissances dans les différents essais d'efficacité. Comme l'année précédente, les filets et le kaolin ont fait leurs preuves, mais l'efficacité de la chaux éteinte, exceptionnellement autorisée en 2017, reste à déterminer.

La stratégie de lutte d'Agroscope est actuellement basée sur une mise en œuvre cohérente des mesures préventives recommandées (effeuillage adapté de la zone des grappes, régulation du rendement avant véraison, enherbement court durant la maturation) et sur l'utilisation de filets à mailles fines dans les zones à haut risque et à haute valeur ajoutée. De plus, l'utilisation de poudres de roche approuvées est préférable au début de l'infestation tandis que les autres insecticides autorisés ne devraient être utilisés qu'en dernier recours. Tout comme les deux années précédentes, cette stratégie globale a également fait ses preuves en 2017.

(Patrik Kehrl, Agroscope Changins)

Das Rebjahr 2017 wird langfristig in Erinnerung bleiben wegen des grossen Frostschadens Ende April in den verschiedenen Landesteilen und der zusätzlichen lokalen Hagelereignissen über den Sommer. Im Herbst blieb der Kirschessigfliegenbefall auf den Hauptsorten hingegen relativ gering und es wurden trotz des eher kühlen und regnerischen Septembers nur vereinzelte Probleme mit der Essigfäule gemeldet.

Insgesamt wurden von Agroscope und den kantonalen Fachstellen fast 180 ausgewählte Parzellen regelmässig auf Eiablagen kontrolliert. Die überprüften Parzellen waren meist mit anfälligen Rebsorten bestückt und/oder befanden sich in Lagen von erhöhtem Risiko (Hecke, Waldrand...). In 93 der 178 überwachten Parzellen (=52%) konnten Eiablagen beobachtet werden und 2.3% der fast 40'000 kontrollierten Beeren waren mit Eiern versetzt. Zur Lese stieg der Befall auf 4.6%. Damit situiert sich der Befall im 2017 zwischen dem relativ ruhigen 2015 und dem etwas schwierigeren 2016. Wie in den vergangenen Jahren wurden Eiablagen vor allem in sensiblen Rebsorten wie Cabernet Dorsa, Dunkelfelder, Humagne rouge, Mara oder Regent beobachtet. Daneben war der Gamay die einzige Hauptsorte, in der in mehr als der Hälfte der kontrollierten Parzellen Eiablagen beobachtet werden konnten. Der Verlauf des Befalles im Schweizer Rebberg konnte dieses Jahr zum ersten Mal auf Agrometeo grafisch mitverfolgt werden. Diese neue Plattform (<http://www.agrometeo.ch/de/drosophila-suzukii-eiablage>) wurde rege genützt und stiess auf allgemeine Zustimmung.

Wegen des eher geringen Befalles konnten in den verschiedenen Wirkungsversuchen kaum neue Erkenntnisse gewonnen werden. Wie im Vorjahr haben sich Netze und Kaolin bewährt, jedoch ist weiterhin unklar, wie wirksam der ausserordentlich zugelassen Löschkalk ist.

Die von Agroscope propagierte Bekämpfungsstrategie basiert aktuell auf einer konsequenten Umsetzung der empfohlenen vorbeugenden Massnahmen (angepasste Auslaubung der Traubenzone, Ertragsregulierung vor Farbumschlag, niedrige Begrünung während der Reifezeit) und dem Einsatz von engmaschigen Netzen in Risikolagen von hoher Wertschöpfung. Am Befallsanfang ist der Einsatz der bewilligten Gesteinsmehle vorzuziehen und die anderen zugelassenen Insektizide sollten nur als letztes Mittel eingesetzt werden. Diese Gesamtstrategie hat sich wie in den beiden Vorjahren auch 2017 bewährt.

(Patrik Kehrl, Agroscope Changins)

Infos du module « Recherche fondamentale » / Infos aus dem Modul „Grundlagenforschung“

Partie écologie du paysage

L'influence des structures boisées et de la composition du paysage autour des vergers de cerises sur le nombre de drosophiles du cerisier à l'intérieur de la culture a été analysée d'avril à août sur trois emplacements en Argovie et sur deux emplacements dans le canton de Zoug. De plus, l'abondance et la diversité des autres insectes sélectionnés (en particulier les autres drosophilides et syrphides) ont été enregistrées. L'influence des conditions climatiques et du stade de maturité des cerises ont également été pris en compte. Les données prélevées sont en cours d'évaluation. Les premiers résultats montrent des captures nettement plus importantes à proximité des structures boisées.

Dans le paysage viticole de Hallau / Oberhallau, des essais supplémentaires ont été mis en place pour étudier le comportement de vol c.a.d. la distance parcourue et la vitesse de dispersion. .

(Dominique Mazzi, Agroscope Wädenswil)

Teil Landschaftsökologie

Der Einfluss von Waldstrukturen und der Landschaftszusammensetzung in der unmittelbaren Umgebung von Kirschanlagen auf die Anzahl gefangener Kirschessigfliegen innerhalb der Anlage wurde zwischen April und August an drei Standorten im Kanton Aargau und zwei Standorten im Kanton Zug untersucht. Ausserdem wurde die Abundanz und Diversität ausgewählter weiterer Insekten (insbesondere von anderen Drosophiliden und von Schwebfliegen) aufgenommen. Der Einfluss klimatischer Bedingungen und der Einfluss des Reifegrades der Kirschen wurden ebenfalls berücksichtigt. Die erhobenen Daten sind in Auswertung. Erste Ergebnisse zeigen deutlich höhere Fangzahlen in der Nähe von Waldstrukturen.

In der Rebberglandschaft Hallau / Oberhallau wurden weitere Erfahrungen gesammelt zur Erfassung des Flugverhaltens der Kirschessigfliege mit Blick auf Flugdistanz und Ausbreitungsgeschwindigkeit.

(Dominique Mazzi, Agroscope Wädenswil)

Aktivitäten Modul Biolandbau 2017

Notre sujet principal de cette année était la lutte directe et en particulier le développement des méthodes pour la meilleure compréhension et pronostics de la pression du ravageur *Drosophila suzukii*. Des essais de traitement dans la vigne ont confirmé l'efficacité du kaolin. Les essais prévus avec les producteurs de cerises à haute-tige ont été reportés au printemps suivant à cause du gel du mois d'avril.

Des essais ont été mis en place pour améliorer l'efficacité des pièges à appâts liquides pour le piégeage de masse ou monitoring. Les essais n'ont montré aucune amélioration par rapport au système de piégeage actuel.

Un monitoring du paysage a montré l'influence de la proximité des forêts, du type d'environnement, de la maturité des fruits et la culture même sur la pression par le ravageur. Pour désormais pouvoir identifier en détail des éléments qui augmentent ou réduisent la pression on est en train de développer une méthode de marquage pour la surveillance des mouvements de la DS. De plus le projet Interreg InvaProtect développe un système de prédiction en se basant sur l'activité de vol et de pondaison de la DS ainsi que le développement phénologique des cultures et des plantes hôtes sauvages. En outre des données sur les conditions microclimatiques dans les vergers et des habitats sauvages sont analysées.

(Fabian Cahenzli, Claudia Daniel, Sibylle Stöckli, FiBL)

*Unser Fokus lag dieses Jahr auf der direkten Bekämpfung und vor allem der Entwicklung von Methoden zum besseren Verständnis und der Prognose des Schädlingsdrucks durch *Drosophila suzukii*. Spritzversuche in Reben bestätigten die Wirksamkeit von Kaolin bei etwas feuchterem Wetter und dass helle Sorten gegenüber dunklen Sorten noch weniger befallen werden. Die mit den Kirschhochstammproduzenten vorbereiteten Versuche wurden wegen der Frostsituation im Frühjahr auf nächstes Jahr verschoben.*

*Eine mögliche Effizienzsteigerung der Flüssigköderfallen zum Massenfang oder Monitoring von *D. suzukii* wurde weiterverfolgt. Die Versuche zeigten aber keine signifikante Steigerung der Fängigkeit gegenüber den aktuellen Fallensystemen.*

*In einem grossangelegten Landschaftsmonitoring wurde gezeigt, wie die Nähe zum Wald, die Art der Umgebung, der Fruchtstatus und die Kultur selbst den Schädlingsdrucks durch *Drosophila suzukii* beeinflussen. Um in Zukunft im Detail fördernde und mindernde Elemente identifizieren zu können, sind wir an der Entwicklung einer Markierungsmethode zur Überwachung der Bewegungen der Kirschessigfliege. Des Weiteren werden Aufzeichnungen der Nordwestschweizer und internationalen Projektpartner zur Flug- und Eiablage-Aktivität der Kirschessigfliege und zur phänologischen Entwicklung der Kulturen und der wilden Wirtspflanzen genutzt, um ein Entscheidungshilfesystem zu entwickeln (Projekt Interreg InvaProtect). Zusätzlich werden Daten zu mikroklimatischen Bedingungen in Obstanlagen und wilden Habitaten untersucht.*

(Fabian Cahenzli, Claudia Daniel, Sibylle Stöckli, FiBL)

Informations des cantons concernant l'année *suzukii* / Infos der Kantone bezüglich des KEF-Jahres

Fribourg / Freiburg

L'année « drosophile » s'est écoulée sans trop de problèmes sur Fribourg :

Cerises : Pas de dégâts dans les variétés précoces, en fin de récolte sur variété tardives les cultures sous filets ont eu quelques attaques. Sur les haute-tiges non protégés, les attaques ont commencé fin juin-début juillet à Cheyres.

Baies : Framboises, fraises : pas de problème, pas d'attaques.

Framboises d'automne, mûres, myrtilles : en septembre et octobre les mûres ont été moyennement attaquées, les producteurs qui appliquent les mesures d'hygiène n'ont pas eu de problème.

(Dominique Ruggli Responsable arboriculture, canton de Fribourg)

Das KEF-Jahr ist im Kanton Freiburg ohne grössere Probleme über die Bühne gegangen:

Kirschen: Keine Schäden auf frühen Sorten, am Ende der Ernte der späten Sorten wurden einige Kulturen unter Netz befallen. Auf nicht geschützten Hochstamm-Kirschen begann der Befall Ende Juni / Anfang Juli in Cheyres.

Beeren: Himbeeren, Erdbeeren: keine Probleme, keine Schäden.

Herbsthimbeeren, Brombeeren, Heidelbeeren: im September / Oktober wurden die Brombeeren mittelmässig befallen. Produzenten, welche die Hygienemassnahmen befolgten, hatten keine Probleme.

(Dominique Ruggli, Verantwortlicher Obstbau Kanton Freiburg)

Vaud et Genève / Waadt und Genf

La pression de DS dans les cantons de Vaud et Genève en 2017 a été variable. Pour les cultures de cerises sans filet et les hautes tiges on a observé des dégâts sur plus tard que d'habitude, là où les années précédentes on constatait déjà des dégâts sur Kordia voir avant, soit 10-15 jours plus tôt. On a donc globalement observé moins de dégâts dans les vergers commerciaux de cerise. Cependant il est à noter que la plupart de ces vergers sont désormais sous couvertures intégrales. Pour tous les fruits à partir du mois d'août, on a observé une forte remontée des dégâts sur framboises d'automne et sur mûres. Certaines exploitations se retrouvent ici avec des contextes difficiles et des pressions tellement fortes, que même une prophylaxie stricte (cueillette tous les deux jours, élimination d'une partie des plantes hôtes, pièges) associés à des traitements de chaux hebdomadaires et des compléments avec des insecticides ne permettent pas de maintenir les dégâts sous un seuil économiquement acceptable.

(David Vulliemin, Union fruitière lémanique)

Der KEF-Druck in den Kantonen Waadt und Genf war im 2017 unterschiedlich. Bei den Hochstamm-Kirschen und den Kulturen ohne Netz wurden die Schäden später registriert als normal (dort wo in den vergangenen Jahren bereits auf Konkordia Schäden gemeldet wurden, also 10-15 Tage früher). Im Allgemeinen gab es in den kommerziellen Kirschenkulturen also weniger Schäden. Jedoch ist zu erwähnen, dass die Mehrzahl der Kirschen mittels Abdeckungen geschützt war.

Bei den Früchten ab August wurde ein starker Anstieg der Schäden auf Herbsthimbeeren und Brombeeren beobachtet. Einige Betriebe befinden sich in einer kritischen Situation mit einem so starken Schädlingsdruck, dass selbst strikte prophylaktische Massnahmen (Ernte alle 2 Tage, teilweises Entfernen von Wirtspflanzen, Fallen) verbunden mit wöchentlichen Kalkbehandlungen sowie Insektizidspritzungen nicht halfen, das Befallsniveau unter einem wirtschaftlich erträglichen Mass zu halten.

(David Vulliemin, Union fruitière lémanique)

Valais / Wallis

Le service cantonal du Valais a installé 20 pièges permanents dans différents milieux. Les premières captures sur cerise ont eu lieu à fin mai. Les captures étaient généralement plus faibles qu'en 2016. Intéressant c'est que plus que 90% des captures sur abricotiers ont eu lieu sur le coteau.

Monitoring des pontes sur abricotier (26.06 – 15.08.2017) :

En total 4000 fruits contrôlés dans 128 parcelles de différentes variétés en fonction du stade de maturité. Les premières pontes ont eu lieu à partir du 1er juillet et il y avait une intensification des pontes dès la semaine du 14 juillet. Le pourcentage global de fruits infectés était 12.5%.

(Mauro Genini, canton du VS)

Die Kantonale Fachstelle im Wallis hat 20 permanente Fallen in verschiedenen Kulturen installiert. Die ersten Fänge in Kirschen wurden Ende Mai gemacht. Im Allgemeinen waren die Fangzahlen geringer als im 2016. Interessant ist, dass mehr als 90% der Fänge in den Aprikosenkulturen in den Hanglagen gemacht wurden.

Eiablage-Monitoring auf Aprikosen (26.06 – 15.08.2017) :

Insgesamt wurden 4000 Früchte aus 128 Parzellen verschiedener Sorten in Abhängigkeit des Reifeszustandes kontrolliert. Die Ersten Eiablagen wurden ab dem 1. Juli entdeckt, dann gab es eine Intensivierung der Eiablagen ab der Woche des 14. Juli. Der globale Prozentsatz der befallenen Früchte lag bei 12.5%.
(Mauro Genini, Kanton VS)

Jura

Les cultures de cerisiers ont été abîmées par le gel en cours de floraison, mais aussi par la drosophile. Cette situation est aussi valable pour les pruniers, du moins en partie. Sauf erreur, il n'y a pas eu de gros problème sur vigne.
(Bernard Beuret, Station Phytosanitaire du Canton de Jura)

Die Kirschenkulturen wurden im Verlauf der Blüte durch den Frost beschädigt, aber auch durch die KEF. Diese Situation trifft – zumindest teilweise – auch auf die Zwetschgen zu. Irrtum vorbehalten gab es keine grossen Probleme bei den Reben.
(Bernard Beuret, Station Phytosanitaire du Canton de Jura)

Berne / Bern

En général plutôt une année calme.

Fruits à noyaux : Quelques dégâts isolés sur pruneaux. Dans les cerises, en fin de saison, quelques dégâts sur les cerises haute-tiges et les variétés tardives.

Baies : forte augmentation des captures à partir de mi-août. Peu d'annonces de dégâts sur fruits, car la récolte des fraises et framboises d'été ainsi que des myrtilles était tôt dans la saison. Dans les framboises et fraises remontantes ainsi que les mûres annonces isolées de dégâts ou décision de finir la récolte plus tôt.

Vigne : pratiquement pas des dégâts.

(Sabine Wieland, Inforama Oeschberg)

Im Allgemeinen ein ruhiges Jahr.

Steinobst: Einzelne Schäden in den Zwetschgen. Kirschen lange sehr ruhig und dann bei den Hochstammbäumen während der Ernte und eher die späten Sorten etwas Befall.

Beeren: In den Beeren erfolgte ein sehr starker Anstieg der Fangzahlen ab Mitte August.

Die Meldungen von Fruchtbefall sind verhältnismässig bescheiden, weil die Ernte früh war und praktisch die ganze Erdbeeren-, Sommerhimbeer- und Heidelbeerernte vorüber war.

Bei den späten Himbeeren, Brombeeren und Erdbeeren gab es vereinzelt Meldungen von Befall, bzw. vorzeitigem Ernteabschluss.

Reben: Praktisch keine Schäden.

(Sabine Wieland, Inforama Oeschberg)

Bâle / Basel

Le bilan des nuits de gel d'avril a été catastrophique pour les vergers à noyaux et les vignes. Les petits fruits ont été relativement épargnés. La pression de la DS a été trop basse dans les cerises et pruneaux pour évaluer les différentes stratégies mises en place. Tandis que la pression était suffisante dans la vigne, particulièrement dans les cépages sensibles comme le Dunkelfelder, Cabernet-Dorsa ainsi que dans le Pinot noir, le *Landwirtschaftliches Zentrum Ebenrain* a pu mettre en place des essais d'efficacité

Un phénomène nouveau a été observé sur cerise : les nombreuses pontes « séchées ». Sous la loupe, un grand nombre de trous de ponte ont été observés qui étaient déjà asséchés avec une nécrose à l'endroit de l'oviposition et donc sans goutte de jus qui perle. Ce phénomène n'a pas été observé dans les petits fruits, les pruneaux et le raisin.

(LZE, Urs Weingartner, 13.11.2017)

Die Bilanz nach den Frostereignissen vom April war ernüchternd: In den Kantonen Basel-Stadt und Basel-Landschaft waren 85% der Steinobst- und Traubenernte zerstört, die Beeren kamen glimpflicher davon.

Bei den Kirschen und Zwetschgen war der allgemeine KEF-Druck (erfolgreiche Eiablagen) zu gering um in den Praxisversuchen Wirkungsunterschiede der verschiedenen Strategien zu eruieren. Bei den Reben war der Druck deutlich grösser, bei anfälligen Sorten wie Dunkelfelder und Cabernet Dorsa konnten das Landwirtschaftliche Zentrum Ebenrain folglich auch Wirkungsunterschiede prüfen. Selbst auf der hierzulande bislang als kaum anfällig geltenden Sorte Blauburgunder wurden dieses Jahr regelmässig Eiablagen der KEF-festgestellt.

Ein Phänomen welches bisher in unserer Region noch nicht beobachtet wurde, waren die zahlreichen „nicht effektiven“ KEF-Einstiche bei Kirschen. Unter der Binokularlupe waren hohe Anteile an Eiablagen der KEF sichtbar, die bereits eingetrocknet und die Einstichstellen bereits nekrotisiert waren. Bei diesen erfolgte kein Saftaustritt, keine Fäulnis und - da die Einstiche von blossem Auge nicht sichtbar waren - auch kein nennenswerter wirtschaftlicher Schaden. Bei Beeren, Zwetschgen und Weintrauben wurde dieses Phänomen nicht beobachtet.

(LZE, Urs Weingartner, 13.11.2017)

Soleure / Solothurn

Dans le canton de Soleure il n'y a eu peu de dégâts. Dans la côté nord du jura il n'y avait également presque pas des fruits. Sur cerises il y a eu parfois des piqûres, mais peu de larves développées. Les pruneaux restaient – comme l'année passée – en beaucoup des lieux sans dégâts.

Des dégâts occasionnels ont été observés uniquement sur mûres et framboises. Mais surtout dans des jardins privés ou des petites installations où les récoltes ont été effectuées irrégulièrement. Chez les producteurs il n'y pas eu d'annonces de dégâts. Ils ont récolté les fruits juste mûrs et suivi les mesures d'hygiène.

(Philipp Gut, Fachstelle Pflanzenschutz)

Wir hatten im Kanton Solothurn kaum Schäden durch die KEF. Auf der Juranordseite hatte es auf Grund des Spätfrostes auch kaum Früchte. In den Kirschen fanden sich gelegentlich Einstiche, aber kaum entwickelte Larven. Die Zwetschgen blieben vielerorts, wie letztes Jahr, befallsfrei.

Einzig bei Brom- und Himbeeren hörte gab es vereinzelt Schäden. Es waren aber meist Privatgärten oder kleinere Anlagen, in welchen unregelmässig geerntet wurde. Von grossen Produzenten habe ich keine Meldungen von Schäden. Sie haben knapp reif geerntet und die Hygienemassnahmen beachtet.

(Philipp Gut, Fachstelle Pflanzenschutz)

Lucerne / Luzern

Viticulture : Les dégâts étaient relativement faibles, malgré la présence de la DS, pique acétique et botrytis. Ce sont surtout les cépages rouges connus et le pinot noir avec un degré de maturité élevé dans des zones sensibles qui ont été touchés. Les mesures préventives (fauchage / effeuillage) et le marquage (chaux, kaolin) ont été en général assez efficaces.

Baies : Dans les framboises, mûres et myrtilles les mesures d'hygiène ont dû être appliqués conséquemment et en plus au moins une mesure supplémentaire était nécessaire (filets ou protection préventive). Les pertes de récolte n'étaient pas dues à la DS, mais au gel. La récolte des framboises n'a jamais été aussi importante que cette année.

(Beat Felder, BBZN Luzern)

Weinbau: *Die Schäden durch KEF trotz Präsenz, Essigbildung und Botrytis waren eher gering. Betroffen waren vor allem die bekannte anfälligen roten Sorten und Blauburgunder mit hohem Reifegrad in sensiblen Lagen. Vorbeugende Massnahmen (Mähen/Auslauben) und Markierung (Löschkalk, Kaolin) haben in der Regel ausreichend gewirkt*

Beeren: *bei den Himbeeren, Brombeeren und Heidelbeeren mussten einerseits die Hygienemassnahmen konsequent umgesetzt werden, dazu war mindestens eine weitere Massnahme erforderlich (Einnetzen oder präventiver Pflanzenschutz). Die Ertragseinbussen bei den Beeren waren nicht auf die KEF sondern auf den Frost zurückzuführen, bei den Himbeeren war die Ernte noch nie so gross.*

(Beat Felder, BBZN Luzern)

Schaffhouse / Schaffhausen

Vignoble Hallau : En général la population de DS était calme, surtout par rapport aux années précédentes. Pour résumer on peut donc dire que ce n'était pas une année DS et que les dégâts principaux ont été causés par l'évènement de gel du printemps ainsi que par la forte grêle en été. Après mi/fin-août la population de DS a commencé d'augmenter et a atteint son maximum (actuel) dans les semaines 36 / 37 (Agrometeo). En plus on a constaté que la situation régionale voire locale peut être très différente. En proximité des forêts et haies on a constaté des nombres de captures élevés, par rapport aux pièges qui étaient positionnés plus loin de ces « hot-spots ».

(Nadine Brinkmann, Kanton Schaffhausen)

Rebberg Hallau: *Grundsätzlich hat sich die KEF-Population ruhig verhalten, besonders im Vergleich zu den vorherigen Jahren. Man kann zusammenfassend sagen, dass dieses Jahr kein KEF-Jahr war und die Hauptschäden durch das Frostevent im Frühjahr und den starken Hagel im Sommer verursacht wurden. Nach Mitte / Ende August fing dann die KEF-Population an zu steigen und hat in den Wochen 36 / 37 ihr (bisheriges) Maximum erreicht (Agrometeo). Zusätzlich haben wir festgestellt, dass die Situation regional und lokal sehr unterschiedlich aussehen kann. In der Nähe zu Wäldern und Hecken haben wir erhöhte Fallenfänge beobachten können, im Vergleich zu Fallen die weiter weg von solchen sogenannten „Hotspots“ positioniert waren.*

(Nadine Brinkmann, Kanton Schaffhausen)

Tessin

En général : L'année 2017 n'a pas été une année très difficile concernant Ds et cela grâce d'une part à la météo (surtout le grand chaud de cet été qui a maintenu la population sous contrôle) et d'autre part une période de récolte extrêmement raccourcie (moins de fruits à cause du gel tardif + très chaud pendant la maturation des fruits = temps de maturation plus rapide).

Arboriculture : les variétés tardives sont toujours les plus sensibles. Cette année on a enregistré moins de dégâts en particulier sur cerisiers. Les figuiers représentent toujours un très grand réservoir de Drosophiles, et pas seulement DS.

Baies : Quelques dégâts sur myrtilles (uniquement les tardifs), framboises et fraises remontantes.

Viticulture : en général très calme, même si la météo vers le moment de la récolte a tourné vers le pluvieux (exactement le contraire que le 2016, où on a eu un septembre très chaud et sec). On a dû se presser un peu à la récolte, mais pas de gros problème à signaler. Présence de beaucoup de drosophile, mais pas que DS : le raisin de septembre était en général assez amoché par la grêle, les oiseaux, les guêpes, les fourmis, ... Il y avait pas mal de blessures qui attirent toute sorte de drosophile. Seul secteur problématique à signaler ce sont les vignobles dans les vallées (Val di Blenio et Leventina, en particulier) et les « pergolas » (type d'élevage).

(Cristina Marazzi, Station phytosanitaire Tessin)

Generell: bezüglich KEF war das Jahr 2017 nicht sehr schwierig. Einerseits dank der Wetterverhältnisse (v.a. die Hitze im Sommer, welche die Population in Schach gehalten hat) und andererseits aufgrund der extrem verkürzten Ernteperiode (weniger Früchte aufgrund des Frühjahrsfrostes + sehr heisse Witterung während der Reifephase der Früchte = schnellere Ausreife der Früchte)

Obstbau: Es gilt immer noch die Regel, dass spätreifende Sorten anfälliger sind. Dieses Jahr wurden jedoch weniger Schäden verzeichnet, welche nur die späten Sorten betroffen haben, besonders bei den Kirschen. Die Feigen stellen nach wie vor ein *Drosophila*-Reservoir dar, und das nicht nur in Bezug auf die KEF.

Beeren: Einige Schäden bei Heidelbeeren (nur späte Sorten), Himbeeren und remontierenden Erdbeeren.

Weinbau: Im Allgemeinen sehr ruhig, trotz dem regenreichen Wetter während der Erntezeit (das Gegenteil von 2016, wo es im September sehr heiss und trocken war). Es gab etwas Stress bei der Ernte, sonst keine grossen Probleme. Es waren viele Essigfliegen vorhanden, aber nicht nur KEF; die Trauben wurden im September durch Hagel, Vögel, Wespen, Ameisen etc. beschädigt. Durch die Verletzungen wurden verschiedene *Drosophila*-Arten angelockt. Der einzige problematische Sektor waren die Reben in den Tälern (insbesondere Val di Blenio und Leventina) und die Pergolen (Erziehungssystem der Reben).

(Cristina Marazzi, Station phytosanitaire Tessin)

Grisons – service de la viticulture / Graubünden – Fachstelle Weinbau

Viticulture : Les captures montrent qu'il y a toujours plus des captures de DS dans l'entourage que dans les cultures. Les captures dans les pièges montent après la récolte.

Cette année il n'y avait pas tellement des dégâts causés par la DS dans les cépages principaux. Uniquement dans les cépages sensibles, comme Cabernet Dorsa, il y avait quelques petits dégâts.

(Hans Jüstrich, Plantahof GR)

Arboriculture : Au Plantahof il y avait une infestation de DS sur les mûres non-protégées, qui se trouvent à côté du compost. Framboises et cerises protégés par un filet, pas de DS. Egalement pas de DS sur pruneaux sans filet.

(Gregor Canova / Marco Frey, Plantahof GR)

Weinbau: Die Fangzahlen zeigen, dass in der Umgebung immer mehr KEF als in den Kulturen gefangen werden. Nach der Lese nehmen die Fangzahlen in den Fallen zu.

Es gab dieses Jahr kaum Schäden durch KEF im Weinbau bei den Hauptsorten. Lediglich bei anfälligen Sorten wie Cabernet Dorsa gab's kleine Schäden.

(Hans Jüstrich, Plantahof GR)

Obstbau: Wir hatten am Plantahof KEF-Befall auf den ungeschützten Brombeeren, die neben dem Komposthaufen liegen. Himbeeren und Kirschen mit Netz geschützt, keine KEF. Ebenfalls keine KEF bei Zwetschgen ohne Einnetzung.

(Gregor Canova / Marco Frey, Plantahof GR)

Appenzell Rhodes-Extérieures / Appenzell Ausserrhoden

La DS a été présente (plutôt tard). Par contre il n'y a pas eu de demandes concernant la gestion du ravageur.

(Karin Küng, Fachstelle Pflanzenschutz und Obstbau Herisau)

Aus Gesprächen ist hervorgegangen, dass die KEF aufgetreten ist (eher spät). Es sind aber keine Anfragen bezüglich Handhabungen eingegangen.

(Karin Küng, Fachstelle Pflanzenschutz und Obstbau Herisau)

News

Sondage petits fruits / Umfrage Beeren

En 2016 Agroscope, en collaboration avec les services cantonaux, a envoyé un questionnaire aux productrices et producteurs de raisins, pruneaux et cerises concernant la drosophile du cerisier. L'enquête est répétée pour la récolte 2017 de l'Agroscope et l'ETH Zurich et les petits fruits sont maintenant inclus dans le sondage. Ses objectifs sont d'évaluer les pertes causées par la drosophile du cerisier et d'évaluer les mesures prises dans la pratique. Si vos petits fruits ne sont pas touchés par la drosophile du cerisier, veuillez noter que votre participation à ce sondage nous est tout de même d'une grande importance pour ainsi avoir des résultats représentatifs et concluants.

On serait donc très reconnaissant d'une participation au sondage, qui est ouvert **jusqu'au 26 novembre**. Il y a des jolis prix à gagner.

2016 führte Agroscope gemeinsam mit den kantonalen Fachstellen eine Umfrage bei ProduzentInnen von Kirschen, Zwetschgen und Trauben durch. Nun wird diese Umfrage für die Ernte von 2017 durch Agroscope und die ETH Zürich wiederholt und mit dieser Umfrage für die Beeren ergänzt. Die Ziele der Umfrage sind, den Ausfall zu bewerten und die Massnahmen der Praxis zu beurteilen. Auch wenn Ihre Beerenproduktion nicht von der Kirschessigfliege betroffen sein sollte, ist Ihre Teilnahme an der Umfrage von grosser Bedeutung. Nur so erreichen wir repräsentative und aussagekräftige Ergebnisse.

*Wir wären daher sehr dankbar für eine möglichst zahlreiche Beteiligung an der Umfrage, welche **bis zum 26. November** aufgeschaltet ist. Es gibt schöne Preise zu gewinnen.*

Voici le lien en FR / Hier der Link auf FR :

<https://aecp-survey.ethz.ch/index.php/948116?lang=fr>

En DE / auf DE :

<https://aecp-survey.ethz.ch/index.php/948116?lang=de>

En IT / auf IT :

<https://aecp-survey.ethz.ch/index.php/948116?lang=it>

Journée nationale

Prenez note de la prochaine journée nationale suzukii qui aura lieu le 9 février à Changins.

Prix : CHF 50.- Repas inclus (inscription et paiement en ligne)

<https://www.agroscope.admin.ch/agroscope/fr/home/actualite/manifestations.html>

Délai d'inscription : 31 décembre 2017

Les présentations et les posters seront disponibles sur le site internet (pas de version papier).

Am 9. Februar 2018 findet die nächste nationale Kirschessigfliegen-Tagung in Changins statt.

Preis: CHF 50.- inkl. Mittagessen (Anmeldung und Bezahlung online)

<https://www.agroscope.admin.ch/agroscope/de/home/aktuell/veranstaltungen.html>

Anmeldeschluss: 31. Dezember 2017

Die Präsentationen und Poster werden online gestellt (keine gedruckten Papierversionen).

Info Monitoring

Comme déjà annoncé le monitoring approfondi s'achève à la fin 2017. Pour les années suivantes, le monitoring national se déroulera uniquement sur Agrometeo (plus sur google.docs). Nous prions les cantons qui participent au monitoring approfondi de laisser en place les pièges et sondes jusqu'à la fin novembre pour avoir des données complètes. Les participants seront informés plus tard de la procédure à suivre pour le retour des pièges, sondes, etc. Les cantons qui ajoutent aussi leurs données sur google.docs peuvent continuer de le faire jusqu'à la fin de l'année.

Pour l'année prochaine, chaque canton choisira seul le nombre de pièges à mettre en place pour la surveillance du ravageur.

Nous conseillons de laisser les pièges aux mêmes endroits pour pouvoir ainsi comparer par la suite les données avec celles des années précédentes. Pour ceux qui participent actuellement au monitoring approfondi, nous conseillons de laisser les pièges qui se trouvent au milieu des parcelles observées.

Wie bereits angekündigt wird da das vertiefte Monitoring am Ende dieses Jahres abgeschlossen, ab nächstem Jahr wird einzig das nationale KEF-Monitoring über Agrometeo abgewickelt und somit nicht mehr über die Google-Tabelle (google.docs). Wir bitten die Kantone, die am vertieften Monitoring teilnehmen, ihre Sonden und Fallen bis Ende November in den Kulturen zu belassen, um einen vollständigen Datensatz zu erhalten. Wir werden noch genau bezüglich dem Einsammeln der Fallen, Sonden usw. informieren.

Auch bei den Kantonen, welche ihre Fangzahlen auf freiwilliger Basis ins google.docs eintragen, wäre es super, dies bis zum Ende des Jahres zu tun.

Ab dem nächsten Jahr wird es an euch liegen, wie viele Fallen ihr in eurem Kanton für die Überwachung des Schädlings in den Kulturen belassen werdet. Wir empfehlen, die Fallen an denselben Orten zu belassen, um die Fänge mit denen der Vorjahre vergleichen zu können. Für die Beteiligten des vertieften Monitorings empfehlen wir, die Fallen in den Parzellenmitten zu belassen.

Outputs Task Force

En 2017, la Task Force *Drosophila suzukii* a de nouveau publié plusieurs documents intéressants et utiles pour la pratique. Entre autres, une édition spéciale est parue sur la DS dans le « Schweizer Zeitschrift für Obst- und Weinbau (SZOW) », un guide technique pour la gestion de la DS dans les cultures de baies, une vidéo qui présente la Task Force et son organigramme, des fiches techniques pour toutes les cultures attaquées par la DS ainsi que des autres publications scientifiques.

Ces documents sont accessibles sur notre site web :

<https://www.agroscope.admin.ch/agroscope/fr/home/themen/pflanzenbau/pflanzenschutz/drosophila-suzukii.html/>

Im 2017 veröffentlichte die Task Force *Drosophila suzukii* wiederum verschiedene interessante und für die Praktik hilfreiche Dokumente.

Unter anderem gab es eine Sonderausgabe zur KEF in der „Schweizer Zeitschrift für Obst- und Weinbau (SZOW)“, einen technischen Leitfaden für die Bekämpfung von *Drosophila suzukii* in Beerenkulturen, einen Video, welcher die Task Force und deren Organisation vorstellt, technische Merkblätter für alle von der KEF befallenen Kulturen sowie wissenschaftliche Publikationen.

Diese Dokumente sind auf unserer Homepage einsehbar:

<https://www.agroscope.admin.ch/agroscope/de/home/themen/pflanzenbau/pflanzenschutz/drosophila-suzukii.html>

Figure 2: Site web de la Task Force *Drosophila suzukii*
 Abbildung 3: Homepage der Task Force *Drosophila suzukii*

Impressum

Éditeur:	Agroscope Route des Eterpys 18 1964 Conthey www.agroscope.ch
Renseignément:	catherine.baroffio@agroscope.admin.ch
Rédaction:	Catherine Baroffio
ISSN	2296-7230
Copyright:	© Agroscope 2017